

+ Smith+Nephew ile çalışmak için Üçüncü Taraf Kılavuzu



CEO'nun Mesajı

Smith+Nephew olarak, tıbbi cihaz yenilikçiliğinde 160 yıldan uzun süredir lideriz. Bizim yaptığımız işler gerçek bir fark yaratmaktadır. Yalnızca bir bireyin vücuduna değil kişinin tamamına. Çünkü her prosedür tamamlandığı zaman özel bir şey meydana gelir... Hastalar daha önceleri kendilerini engelleyen sınırlandırmalar olmadan yaşama özgürlüğünün yanı sıra yenilenmiş bir kendine inanç duygusu kazanır.

Bu şekilde insanların hayatlarının bir parçası olmak bizim ayrıcalığımız ve sorumluluğumuzdur. Ve dürüstlük ve etik davranış itibarımızı destekleyerek bu sorumluluğu paylaşmak bizim için veya bizim adımıza çalışan herkesin görevidir, çünkü işimizin sürdürülebilir olması işleri doğru şekilde yapmaya bağlıdır.

“Smith+Nephew” markası müşterilerimiz, hastalar ve paydaşlar için bir anlam taşımaktadır. Smith+Nephew adıyla anılan ürünlerin, hizmetlerin ve ticari uygulamaların katı standartlara ve güçlü etik uygulamalara uygun olarak sağlandığı anlamına gelir. İtibarımız olmadan, başarmak için çok çalıştığımız her şeyi tehlikeye sokarız. Bu yüzden yasalara ve etik davranışlara bağlı ortaklarla çalışırız.

“Smith + Nephew” u temsil etmeyi seçtiniz ve bunu yaparken sizden beklediğimiz standartlara göre çalışma sorumluluğunu üstlendiniz. Bu sorumluluğu ciddiye aldığınız ve Şirketimizi gurur ve dürüstlikle temsil ettiğiniz için şimdiden teşekkür ederim.

Saygılarımla,



Roland Diggelmann

Önemseme + İşbirliği + Cesaret



+ Sizden beklentilerimiz

Sizlerden yürürlükteki kanunlara ve sektördeki davranış kurallarına uyumlu olacak şekilde etik olarak adımıza iş yapmanızı bekliyoruz. Tedarikçilerinizi de aynı standartlara uygun olarak yönetmenizi bekliyoruz. Aşağıda belirtildiği şekilde sizden beklentilerimiz Şirketimiz için geçerli olan yasalar ve endüstri kodlarının gerekliliklerine dayanmaktadır. Bu gereksinimler ulusal yasalarınızdan daha katı olabilir, ancak bizim için yaptığınız işte beklentilerimize uymalısınız. Talep üzerine yürürlükteki yasalara, düzenlemelere ve sektör kodlarına uygunluğunuzu belgelemenizi bekleriz. Herhangi bir karar vermeden ve bir aksiyon almadan önce bu beklentileri dikkate alın; ve bu Kılavuzda ayrıntılı olarak açıklanan gereksinimlere, yürürlükteki kanunlara veya sektördeki davranış kurallarına aykırı olabileceğini düşündüğünüz herhangi bir eylemde bulunmadan önce Smith+Nephew irtibat personelinize danışın. Herhangi bir üçüncü taraf bu kılavuzu, yürürlükteki kanunları, düzenlemeleri ve / veya sektörde uygulanan davranış kurallarını ihlal ederse, ilgili üçüncü tarafla olan iş ilişkimizi gözden geçiririz ve ilişkinin sonlandırılması ile sonuçlanabilen gerekli tedbirleri alırız.

Dürüstlük ile hareket etmenizi bekliyoruz

Bizimle çalışan üçüncü taraflar rüşvet veya kolaylaştırıcı ödeme teklif edemez, veremez, isteyemez veya alamaz. Kolaylaştırıcı ödemeler Devlet Görevlisinin rutin işlerini hızlandırmak veya hallettirmek için yapılabilecek küçük tutarlı ödemelerdir. Bizim adımıza iş yaparken, ikimiz için geçerli olan; Çin Halk Cumhuriyeti Ceza Kanunu ve Haksız Rekabetle Mücadele Kanunu, Amerika Birleşik Devletleri Uluslararası Yolsuzluk Uygulamaları Kanunu, İngiltere Rüşvet Yasası ve Rüşvetle Mücadele, İngiltere Mali Suçları Yasası ile ilgili Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Sözleşmesi Organizasyonuna göre kabul edilmiş diğer yasalar dahil olmak üzere yürürlükte olan yerel veya küresel rüşvetle veya yolsuzlukla mücadele kanunlarına bağlı kalmak zorundasınız.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Nakdi veya ayni olarak doğrudan veya dolaylı herhangi bir rüşvet veya uygunsuz ödeme teklif etmemelisiniz veya bu tip ödemelerde bulunmamalısınız. Uygunsuz ödemeler belirli bir kültürde veya ülkede kabul edilebilir bir iş uygulaması olarak görülse bile bu standarda bağlı kalmalısınız. Uygunsuz ödeme, herhangi bir işlemi uygunsuz bir şekilde etkileyecek şekilde değerli herhangi bir şey vermek veya almaktır. Uygunsuz ödemeler rüşvet, pay, hediye, bağış, hibe, ikram, komisyon veya herhangi bir satış düzenlemesi, indirim, tenzilat veya bir ekipman kredisi dahil olmak üzere değerli olan yürürlükteki yasalara veya endüstri kurallarına uygun olmayan herhangi bir şeyi içerebilir.
- Kolaylaştırıcı ödemeleri teklif etmemeli, yapmamalı veya vermemelisiniz.
- Başkalarının uygunsuz ödeme yapmasını teşvik etmeniz ve bunu teklif etmelerine izin vermeniz yasaktır.
- Herhangi birinden uygunsuz ödeme istemeniz, almanız ve başkalarını buna teşvik etmeniz ve onlara izin vermeniz yasaktır.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar, kendilerinin Smith+Nephew şirketini çıkarları doğrultusunda karar verebilme veya aksiyon alabilme kabiliyetlerini tehlikeye atacak çıkar çatışmalarından uzak olmalıdırlar. Hiçbir eyleminiz Smith+Nephew'un itibarına zarar vermemelidir.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Uygunsuz davranışlara neden olabilecek veya uygunsuzluk intibası yaratacak olan koşullar altında iş ikramları veya hediye teklif etmeyin. İyi niyet esasına dayalı ikramlar veya hediyeler, yürürlükteki kanunlara veya sektörde uygulanan davranış kurallarına uygun olduğu ve yasal bir iş amacı için olduğu sürece makul ölçülerde olduğu zaman kabul edilebilir.
- Çalışanlarımız üçüncü bir taraftan hediye veya ağırlama talep edemez.
- Çalışanlarımız, nadiren, mütevazı ve bir iş ilişkisi için münasip ve uygun bir yerde düzenlendiğinde sadece üçüncü taraflardan gelen talep edilmemiş olan ikramları veya ağırlamaları kabul edebilir.
- Sizinle iş yapan veya yapmak isteyen kişilerden gelen hediyelere ve diğer yardımlara karşı dikkatli olun. Sizin kararınızı etkilemeyi amaçlayan veya etkileyeceğini düşündüğünüz herhangi bir ürün ya da yardım kabul etmeyin.
- Smith+Nephew işini elde etmeye veya elde tutmaya dayalı olarak işe alma kararlarınızı vermeyin. Özellikle sağlık çalışanı veya devlet memurlarının birinci derece akrabalarını, ürünlerimizi veya hizmetlerimizi satın almaya teşvik etmek için, lehimize işi almak veya elde tutmak veya resmi bir işlemi etkilemek için işe almayın.
- Daima eylemlerinizin nasıl görüneceğini düşünün. Yanlış hiçbir şeye niyet edilmemiş olsa bile, görünüşte bir çelişkinin var olması negatif etkiler yaratabilir.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar, Smith+Nephew'a ait gizli bilgileri ve diğer kişilerin şahsi bilgilerini saklı tutmalıdır.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Fikri mülkiyet hakları dahil olmak üzere Smith+Nephew'a ait olan gizli veya kişisel bilgileri, bizim adımıza yapılan işin yürütülmesi ile bağlantılı olarak yetki verilmediği sürece ifşa etmeyin.
- Elektronik iletişimin açık ortamı nedeniyle gizli veya kişisel bilgileri iletirken dikkatli olun.
- Kişisel bilgilerin toplanması, kullanılması ve muhafaza edilmesinde geçerli olan yerel kanunlara riayet edin.
- Verilerde bilgileri bulunan kişiler tarafından özel bir yetkilendirme yapılmadıkça başkalarına kişisel bilgileri vermeyin.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar, mali ya da diğer kişisel çıkarı için aldıkları kamuya açık olmayan bilgileri kullanmamalıdır.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Kamuya arz edilmemiş, maddi bilgilerine sahip olduğunuz herhangi bir şirketin hisselerini almayın veya satmayın.
- Paylaştığınız bilgiler üzerinden ticaret yapabilecek olan bir kimseyle bir şirket hakkında “içeriden elde edilmiş gizli bilgileri” paylaşmayın.

Bizimle çalışan üçüncü şahıslar, yalnızca yerel pazarda ürün için tescil edilmiş ve / veya onaylanmış uyumlu endikasyonları ve ürün iddialarını belirten promosyon veya pazarlama materyalleri kullanmalıdır.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Sadece Smith+Nephew tarafından onaylanan ve tedarik edilen promosyon malzemelerini kullanın.
- Sadece ulusal ve ilgili uluslararası yasal gerekliliklere uygun olan malzemeleri kullanın.

Sizlerden adil bir şekilde hareket etmenizi bekliyoruz

Bizlerle çalışan üçüncü taraflar tekelleşme karşıtı yasaların ve rekabet yasalarının hükümlerine saygı göstermeli ve onları takip etmelidir. Bu kanunlar, diğer şeylerin yanı sıra rakip şirketler arasındaki ilişkileri, distribütörlük anlaşmalarını, patent, telif hakkı ve ticari marka lisanslarını, satıcıların ve ruhsat sahiplerinin alan sınırlamalarını, müşterilere yapılan indirim ve iskontoları ve fiyatlandırma politikalarını düzenler.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Faaliyetlerinizi eşit rekabet ilkelerine göre ve yürürlükteki yasaların ve sektörde uygulanan davranış kurallarının tümüne uygun olarak gerçekleştirin.
- Manipülasyon, gizleme, kişiye özel bilgilerin yanlış kullanımı, maddi gerçeklerin veya diğer herhangi bir adil olmayan ticari işlemin gerçeğe aykırı beyan edilmesi yoluyla bir rakip şirket üzerinde haksız avantaj elde etmeye çalışmayın.

Diğer kişilerle olan ticari ilişkilerinizde şeffaf olmanızı bekliyoruz

Bizlerle çalışan üçüncü taraflar, doğru muhasebe kayıtları tutmalı, tutarlı mali raporlar hazırlamalı ve etkili kurum içi mali kontroller yapmalıdırlar.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Muhasebe kayıtlarının ve destekleyici belgelerin, temel işlemlerin gerçek yapısını doğru bir şekilde tanımladığından ve yansıttığından ve geçerli muhasebe standartlarına uyduğundan emin olun.
- Yürürlükteki kanunlara ve sektörde uygulanan davranış kurallarına tabi olarak, aktif belgeleri ve kayıtları günlük iş ihtiyaçlarınıza uyacak şekilde tutun.
- Aktif olmayan veya arşiv niteliği taşıyan belgelerin zarar görmesini önlemek ve muhafaza etmek için onları makul ölçüde muhafaza edin.
- Yasa tarafından belirlenen sürelerde saklanması gereken belgeleri ilgili süre zarfında imha etmeyin.
- Belgelerin yasal olarak talep edildiğinin farkına varırsanız veya yetkili bir makam tarafından ilgili belgeleri muhafaza etmeniz istenirse, düzenli belge imhasını derhal durdurun.

Bizimle çalışan Üçüncü Taraflar vergi kaçırmamalı ya da buna olanak sağlamamalıdır.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Kurumlar vergisi ödemesinden kaçınmak için ilgisiz bir üçüncü tarafa ödeme yapılmasını talep etmeyin.
- Üçüncü taraf müşterilerle, hak sahibi olmadıkları KDV ücretlerini geri almalarına yardımcı olmak için gizlice anlaşmayın.

Bizlerle çalışan üçüncü taraflar uluslararası ticari kontrol kanunlarına uymalıdır. Bu kanunlarla özellikle terör eylemleriyle bağlantısı olan belirli ülkelerin, oluşumların veya kişilerin belirli ürünleri, hizmetleri veya diğer mali katkıları almamasını sağlamak amaçlanır.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Yaptırım uygulanan ülkeler, kişiler ve yasaklanan son kullanımlarla ilgili olarak yapılan tüm işlemleri geçerli ticaret kurallarına uygunluk açısından takip edin

Diğer insanlara saygı göstermenizi bekliyoruz

Bizimle çalışan üçüncü taraflar hiçbir şekilde zorla, zorunlu işçi veya çocuk işçi kullanamaz. Herkesin kendilerini rahat hissettiği ve taciz, ayrımcılık veya diğer uygunsuz davranışlardan uzak bir çalışma ortamı sağlamalıdır. Bireyin insan haklarına, haysiyetine ve mahremiyetine ve çalışanların örgütlenme özgürlüğü, ifade özgürlüğü ve dinlenilme hakkına saygı göstermelidirler.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Birleşmiş Milletler İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi, sekiz temel Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) Sözleşmesi (no. 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 ve 182), diğer ilgili ILO Sözleşmeleri, Çokuluslu Şirketler için Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü (OECD) Kılavuz İlkeleri ve Etik Ticaret Girişimi (ETI) Temel Kodu uyarınca daima insan haklarına, saygınlığına ve mahremiyetine saygı gösterin
- İstihdam özgürce seçilir. Zorla çalıştırma, borçların para ile değil de doğrudan işçilik veya istihsal yoluyla ödenmesi veya çiraklık sözleşmesi, çocuk veya irade dışı hapisane işçiliği yöntemlerini kullanmayın. Sert ve insanlık dışı muamelede bulunmayın.
- Kişilerin ırkı, rengi, dini, cinsiyeti (cinsel taciz de dahil), cinsel yönelimi, cinsel kimliği, ulusal kimliği, yaşı (40 yaş ve üstü), fiziksel veya zihinsel engelliliği, askerlik durumu, üniformalı hizmet durumu, ve herhangi diğer yasal olarak korunan durumlara dayalı şiddet, zorbalık, ayrımcılık ve taciz de dahil olmak üzere ayrımcılık ve tacizden uzak bir iş yeri sağlayın.
- İşin yürütülmesi için gerekli çalışan vasıflarına ve yeteneklerine dayalı olarak çeşitli bir işgücü oluşturun.
- Ücretleri ve çalışma saatlerini düzenleyen geçerli yasa ve yönetmeliklere riayet edin ve geçinmeye yetecek maaşın ödenmesini ve çalışma saatlerinin aşırı olmamasını sağlayın.
- Düzenli istihdam sağlayın ve yalnızca işçi sözleşmesi, taşeronluk, evde çalışma düzenlemelerinin kullanılmasından ve beceri kazandırmak için gerçek bir niyetin olmadığı çiraklık programlarından kaçının

Bizlerle çalışan üçüncü taraflar sağlıklı ve güvenli bir iş ortamı sunmalı ve çalışanların sağlığına ve güvenliğine yönelik proaktif, işbirliğine dayalı bir tutum geliştirmelidir.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Tüm çalışanlar için sağlıklı, hijyenik ve güvenli çalışma koşulları sağlayın.
- Hastalık ve yaralanmaların önüne geçmek için güvenli bir iş ortamının eşit ve etkili bir şekilde uygulanması için gayret sarf edin.
- Çalışanlarınızın işlerinden kaynaklı yaralanma veya hastalık durumlarını bildirdiğinden emin olun.
- Güvenlik konusunda dikkatli olun.

Çevreye ve topluluğunuza saygı duymanızı bekliyoruz

Bizlerle çalışan üçüncü taraflar, işin çevreye olan etkisini yönetmek için güçlü bir taahhütte bulunmalı ve iş yaptıkları toplulukların ihtiyaçlarına katkıda bulunmalıdırlar. Bizimle çalışan üçüncü taraflar işlerini sürdürülebilir kılmak için gayret sarf etmelidirler ve faaliyetlerinin yasalara uygun, çevreyi proaktif olarak koruyan ve kaynakların verimli kullanımını en üst düzeye çıkaracak şekilde yürütülmesini sağlamalıdırlar

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Çevre üzerindeki olumsuz etkileri en aza indiren üretim süreçleri ve ürünler geliştirin (tedarikçiye uygun).
- Aynı zamanda talep üzerine, düzenleyici kurumların istediği çevre performans verilerini Smith+Nephew'ya sağlayın.
- Talep edilmesi üzerine, Smith+Nephew'ya kendi sürdürülebilirlik hedeflerine ulaşmaya, mevzuat gereklilikleri ve müşteri taleplerini yerine getirmesine yardımcı olmak için Smith+Nephew'ya ürün özelliklerini belirtin.
- Yerel topluluklarda aktif bir üye olarak tüzel kimliğinizi iyi temsil edin.
- Topluluk çalışmalarını üstlenen gönüllü çalışanları teşvik edin ve destekleyin.

Sizden ve çalışanlarınızdan herhangi bir endişe kaynağını bildirmenizi bekliyoruz

Bizlerle çalışan üçüncü taraflar, doğrudan ilgili olmasalar bile farkına vardıkları Davranış Kurallarımıza, uygulanabilir kanunlara ve sektörde uygulanan davranış kurallarına aykırı herhangi bir ihlal durumunu bildirmelidir. Üçüncü taraflar aynı zamanda ihbar eden kişilerin gizliliğini korumalı ve iyi niyetle ihbarda bulunan çalışanlara yönelik misillemede bulunulmasını yasaklamalıdır.

Beklentilerimizi nasıl karşılayacaksınız?

- Smith+Nephew irtibat personelinize, Uyumluluk Görevlilerimizden birisine veya aşağıdaki adreste bulunan Dürüstlük Hattımıza gerçekleşmiş veya şüpheli yanlış davranışları bildirin:
<http://www.smith-nephew.ethicspoint.com/>.
- Kalite taahhüdümüz kendimizi ve tedarikçilerimizi ürünlerimizin kalitesinden sorumlu tuttuğumuz anlamına gelmektedir. Çalışanlar ve üçüncü taraflar, ürünler hakkında endişeler dile getirme ve farkına vardıkları sorunları bildirme sorumluluğuna sahiptirler. Bir şikayeti göndermek kolaydır, irtibata geçebileceğiniz adres: complaints@smith-nephew.com

Daha fazla bilgi

Smith+Nephew Etik ve Uyumluluk Ofisiyle ilgili sorularınız olursa ve Davranış Kurallarımızı ve İş İlkelerimizi gözden geçirmek isterseniz, lütfen <https://www.smith-nephew.com/compliance/> adresinden web sitemizi ziyaret edin.

